

Ε.Ε. Παρ. Ι(ΙΙΙ)  
Αρ. 4308, 14.3.2025

Ν. 5(ΙΙΙ)/2025

Ο περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικός) (Τροποποιητικός) Νόμος του 2025 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 5(ΙΙΙ) του 2025

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ (ΚΥΡΩΤΙΚΟ) ΝΟΜΟ ΤΟΥ 2023

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός  
τίτλος.

11(ΙΙΙ) του 2023.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικός) (Τροποποιητικός) Νόμος του 2025 και θα διαβάζεται μαζί με τον περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικό) Νόμο του 2023 (που στο εξής θα αναφέρεται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικοί) Νόμοι του 2023 και 2025.

Τροποποίηση  
του άρθρου 2  
του βασικού  
νόμου.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αρίθμηση του κειμένου του σε εδάφιο (1) και την προσθήκη αμέσως μετά του ακόλουθου νέου εδαφίου:

«(2) Στον παρόντα Νόμο "Τροποποίηση του Παραρτήματος Ι της Συμφωνίας" σημαίνει την τροποποίηση που συμφωνήθηκε δι' ανταλλαγής επιστολών των αρμόδιων Υπουργών των συμβαλλόμενων μερών με ημερομηνία 28 Ιουλίου 2023 και 9 Νοεμβρίου 2023, η οποία εγκρίθηκε από το Υπουργικό Συμβούλιο με την υπ' αριθμόν 96.743 Απόφασή του ημερομηνίας 31 Ιουλίου 2024, ώστε να συμπεριληφθούν στο Παράρτημα Ι της Συμφωνίας το Πανεπιστήμιο Λεμεσού (University of Limassol) και το Αμερικάνικο Πανεπιστήμιο Βηρυτού-Mediterraneo (American University of Beirut-Mediterraneo) στα Ιδρύματα Ανώτερης Εκπαίδευσης Κύπρου και Ελλάδας στα οποία αφορά η Συμφωνία.».

Τροποποίηση  
του βασικού  
νόμου με την  
προσθήκη του  
νέου άρθρου 4.

3. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 3, του ακόλουθου νέου άρθρου:

«Κύρωση της  
Τροποποίησης του  
Παραρτήματος Ι της  
Συμφωνίας.  
5(ΙΙΙ) του 2025.

4.-(1) Η Τροποποίηση του Παραρτήματος Ι της Συμφωνίας, κυρώνεται με τον περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικό) (Τροποποιητικό) Νόμο του 2025.

Παράρτημα Ι. (2) Το κείμενο των επιστολών που αναφέρονται στην Τροποποίηση του Παράρτηματος Ι της Συμφωνίας εκτίθεται σε Πίνακα.»

Τροποποίηση  
του  
Παράρτηματος Ι  
του βασικού  
νόμου με την  
προσθήκη του  
νέου Πίνακα.

4. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη αμέσως μετά το Παράρτημα Ι του ακόλουθου νέου Πίνακα:

«ΠΙΝΑΚΑΣ  
(Άρθρο 4)

6388

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Τεύχος Α' 205/12.12.2023



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ  
Υπουργός

Αρ. Φακ: 03.08.002.003.011

28 Ιουλίου 2023

Υπουργό Παιδείας και Θρησκευμάτων  
Ελληνικής Δημοκρατίας

**Θέμα: Ο περί της Συμφωνίας μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων (Κυρωτικός) Νόμος του 2023**

Επιθυμώ να σας ενημερώσω ότι η Βουλή των Αντιπροσώπων της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΚΔ) έχει προχωρήσει στην κύρωση της πιο πάνω Συμφωνίας σε Νόμο. Ο εν λόγω Κυρωτικός Νόμος έχει δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της ΚΔ στις 28 Ιουλίου 2023 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ).

2. Ως εκ τούτου, η Κυπριακή Δημοκρατία έχει ολοκληρώσει τις διαδικασίες που απαιτούνται, βάσει του Συντάγματός της, έτσι ώστε να τεθεί σε ισχύ η Συμφωνία μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Ελληνικής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων.

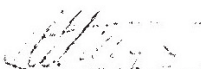
3. Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, το Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας επιθυμεί όπως επικαιροποιηθεί το Παράρτημα 1 της Συμφωνίας που αφορά

στα αναγνωρισμένα Ιδρύματα Ανώτερης Εκπαίδευσης της ΚΔ, στο οποίο επί του παρόντος δεν συμπεριλαμβάνονται τα ακόλουθα δύο Κυπριακά Πανεπιστήμια στα οποία έχει δοθεί άδεια λειτουργίας από το Υπουργικό Συμβούλιο της Κυπριακής Δημοκρατίας και θα ξεκινήσουν τη λειτουργία τους τον Σεπτέμβριο του 2023.

- Πανεπιστήμιο Λεμεσού (University of Limassol)
- Αμερικάνικο Πανεπιστήμιο Βηρυτού-Mediterraneo (American University of Beirut-Mediterraneo)

4. Παρακαλώ όπως έχουμε τη σύμφωνη γνώμη σας ώστε το ΥΠΑΝ να προωθήσει τροποποιητικό κυρωτικό νομοσχέδιο για την απαραίτητη επικαιροποίηση του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ 1 της διακρατικής Συμφωνίας.

5. Παραμένουμε στη διάθεσή σας για οποιοσδήποτε διευκρινίσεις.

  
Δρ Αθηνά Μιχαηλίδου  
Υπουργός



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ  
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Μαρούσι, 09 Νοεμβρίου 2023

**Προς:**

Την Υπουργό Παιδείας, Αθλητισμού  
και Νεολαίας της Κυπριακής  
Δημοκρατίας,  
κα. Δρ. Αθηνά Μιχαηλίδου

Αξιότιμη κα Υπουργέ,

*Αθηνά κα Μιχαηλίδου*

Αναφορικά με την από 01.02.2023 «Συμφωνία μεταξύ του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων εκ μέρους της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας εκ μέρους της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας σχετικά με την Αμοιβαία Ακαδημαϊκή Αναγνώριση Πανεπιστημιακών Τίτλων Σπουδών Ανώτατων και Ανώτερων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων και άλλων Εγκεκριμένων Ιδρυμάτων», και σε συνέχεια της από 28 Ιουλίου 2023 επιστολής σας, σας ενημερώνω εκ μέρους του Υπουργείου Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού της Ελληνικής Δημοκρατίας ότι αποδεχόμαστε την πρόταση προσθήκης στο Παράρτημα Ι της εν λόγω συμφωνίας του Κυπριακού Πανεπιστημίου της Λεμεσού (Cyprus University of Limassol) και του Κυπριακού Αμερικανικού Πανεπιστημίου Βηρυτού- Mediterraneo (Cyprus American University of Beirut Mediterraneo).

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΙΕΡΡΑΚΑΚΗΣ »